

Première édition
2003-12-01

AMENDEMENT 1
2020-12

**Systèmes de canalisations en
plastique pour les installations d'eau
chaude et froide — Polyéthylène
réticulé (PE-X) —**

Partie 5:

Aptitude à l'emploi du système

AMENDEMENT 1

*Plastics piping systems for hot and cold water installations —
Crosslinked polyethylene (PE-X) —
Part 5: Fitness for purpose of the system
AMENDMENT 1*



Numéro de référence
ISO 15875-5:2003/Amd.1:2020(F)

© ISO 2020

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 15875-5:2003/Amd 1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2f885cbf-8bd9-4196-9072-0a00c8b06701/iso-15875-5-2003-amd-1-2020)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2f885cbf-8bd9-4196-9072-0a00c8b06701/iso-15875-5-2003-amd-1-2020>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2020

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Genève
Tél.: +41 22 749 01 11
E-mail: copyright@iso.org
Web: www.iso.org

Publié en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir www.iso.org/avant-propos.

Le présent document a été élaboré par le Comité technique ISO/TC 138, *Tubes, raccords et robinetterie en matières plastiques pour le transport des fluides*, Sous-comité SC 2, *Tubes et raccords en matières plastiques pour adduction et distribution d'eau*, en collaboration avec le comité technique CEN/TC 155, *Systèmes de canalisations et de gaines en plastiques*, du Comité européen de normalisation (CEN), conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Une liste de toutes les parties de la série ISO 15875 se trouve sur le site web de l'ISO.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse www.iso.org/fr/members.html.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 15875-5:2003/Amd 1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2f885cbf-8bd9-4196-9072-0a00c8b06701/iso-15875-5-2003-amd-1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2f885cbf-8bd9-4196-9072-0a00c8b06701/iso-15875-5-2003-amd-1-2020>

Systèmes de canalisations en plastique pour les installations d'eau chaude et froide — Polyéthylène réticulé (PE-X) —

Partie 5: Aptitude à l'emploi du système

AMENDEMENT 1

Références normatives

Remplacer la référence à «EN 712» par ce qui suit:

ISO 3501, *Systèmes de canalisations en plastique — Assemblages mécaniques entre raccords et tubes sous pression — Méthode d'essai de résistance à l'arrachement sous une force longitudinale constante*

Remplacer la référence à «EN 713» par ce qui suit:

ISO 3503, *Systèmes de canalisations en plastique — Assemblages mécaniques entre raccords et tubes sous pression — Méthode d'essai pour l'étanchéité sous pression interne de montages soumis à une courbure*

Remplacer la référence à «EN 921» par ce qui suit:

ISO 1167-1, *Tubes, raccords et assemblages en matières thermoplastiques pour le transport des fluides — Détermination de la résistance à la pression interne — Partie 1: Méthode générale*

ISO 1167-2, *Tubes, raccords et assemblages en matières thermoplastiques pour le transport des fluides — Détermination de la résistance à la pression interne — Partie 2: Préparation des éprouvettes tubulaires*

Remplacer la référence à «EN 12293» par ce qui suit:

ISO 19893, *Systèmes de canalisations en plastique — Tubes thermoplastiques et raccords pour eau chaude et froide — Méthode d'essai de la résistance des assemblages à des cycles de température*

Remplacer la référence à «EN 12294» par ce qui suit:

ISO 13056, *Systèmes de canalisations en plastique — Systèmes pour installation d'eau chaude et froide sous pression — Méthode d'essai de l'étanchéité sous vide*

Remplacer la référence à «EN 12295» par ce qui suit:

ISO 19892, *Systèmes de canalisations en plastiques — Tubes en matières thermoplastiques et raccords pour l'eau chaude et froide — Méthode d'essai de la résistance des assemblages aux cycles de pression*

4.1, Tableau 1

Remplacer la référence à «EN 921» par «ISO 1167-1 et ISO 1167-2».

Remplacer la référence à «EN 713» par «ISO 3503».

Remplacer la référence à «EN 712» par «ISO 3501».

Remplacer la référence à «EN 12293» par «ISO 19893».

Remplacer la référence à «EN 12295» par «ISO 19892».

Remplacer la référence à «EN 12294» par «ISO 13056».

4.2, première phrase

Remplacer la référence à «EN 921» par «ISO 1167-1 et ISO 1167-2».

4.3, première phrase

Remplacer la référence à «EN 713» par «ISO 3503».

4.3, deuxième alinéa

Remplacer «présentant un diamètre nominal supérieur ou égal à 32 mm» par «déclarés pliables par le fournisseur du système».

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2f885cbf-8bd9-4196-9072-0a00c8b06701/iso-15875-5-2003-amd-1-2020>

4.4, première phrase

Remplacer la référence à «EN 712» par «ISO 3501».

4.5, première phrase

Remplacer la référence à «EN 12293» par «ISO 19893».

4.5, Tableau 5

Remplacer le Tableau 5 par le tableau suivant:

Tableau 5 — Paramètres pour l'essai sous cycle thermique

	Classe d'application			
	Classe 1	Classe 2	Classe 4	Classe 5
Température de service maximale, T_{max} , en °C	80	80	70	90
Température supérieure d'essai, en °C	90	90	80	95
Température inférieure d'essai, en °C	20	20	20	20
Pression d'essai, en bar	p_D	p_D	p_D	p_D
Nombre de cycles pour $d_n \leq 160$ mm ^a	5 000	5 000	5 000	5 000
Nombre de cycles pour $d_n > 160$ mm ^b	500	500	500	500
Nombre d'éprouvettes	Une série de raccords selon la configuration donnée dans l'ISO 19893 ^c			
<p>^a Chaque cycle doit comprendre 15^{+1}_0 min à la température supérieure d'essai et 15^{+1}_0 min à la température inférieure d'essai (la durée d'un cycle est donc de 30^{+2}_0 min).</p> <p>^b Chaque cycle doit comprendre 150^{+5}_0 min à la température supérieure d'essai et 150^{+5}_0 min à la température inférieure d'essai (la durée d'un cycle est donc de 300^{+10}_0 min).</p> <p>^c Le dispositif d'essai consiste en un minimum de 4 connecteurs de tube ou au minimum 6 connecteurs de tube pour $d_n > 160$ mm. La longueur libre de tube entre les assemblages ne doit pas être inférieure à 150 mm. Un ensemble représentatif de raccords doit être utilisé dans le montage.</p>				

[ISO 15875-5:2003/Amd 1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2f885cbf-8bd9-4196-9072-0a00c8b06701/iso-15875-5-2003-amd-1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2f885cbf-8bd9-4196-9072-0a00c8b06701/iso-15875-5-2003-amd-1-2020>

4.5

Remplacer les références à «EN 12293» par «ISO 19893».

4.6, première phrase

Remplacer la référence à «EN 12295» par «ISO 19892».

4.6, Tableau 6

Remplacer le Tableau 6 par le tableau suivant:

Tableau 6 — Paramètres pour l'essai de pression cyclique

Caractéristiques	Exigence	Paramètres d'essai		Méthode d'essai		
Cycles de pression	Absence de fuite	Température d'essai	23 °C		ISO 19892	
		Nombre d'éprouvettes	3			
			$d_n \leq 160$ mm	$d_n > 160$ mm		
		Fréquence (cycles/min)	(30 ± 5)	(15 ± 3)		
		Nombre de cycles	10 000	5 000		
		Limites de pression d'essai pour une pression de service de:	Limite supérieure	Limite inférieure		
			4 bar	6,0 bar		0,5 bar
6 bar	9,0 bar		0,5 bar			
8 bar	12,0 bar		0,5 bar			
	10 bar	15,0 bar	0,5 bar			

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

4.7

Remplacer la référence à «EN 12294» par «ISO 13056».

[ISO 15875-5:2003/Amd 1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2f885cbf-8bd9-4196-9072-0a00c8b06701/iso-15875-5-2003-amd-1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2f885cbf-8bd9-4196-9072-0a00c8b06701/iso-15875-5-2003-amd-1-2020>

4.7, Tableau 7

Remplacer la référence à «EN 12294» par «ISO 13056».

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 15875-5:2003/Amd 1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2f885cbf-8bd9-4196-9072-0a00c8b06701/iso-15875-5-2003-amd-1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2f885cbf-8bd9-4196-9072-0a00c8b06701/iso-15875-5-2003-amd-1-2020>